

MAIRIE DE METZ

CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE METZ

---

REGISTRE DES DELIBERATIONS

---

Séance du 28 mars 2013

DCM N° 13-03-05

**Objet : Financement d'actions dans le cadre de la Politique de la Ville.**

**Rapporteur : Mme KAUCIC, Adjointe au Maire**

L'enjeu du Contrat Urbain de Cohésion Sociale, signé le 2 février 2007 avec l'Etat et le Conseil Général de la Moselle, est de prendre appui sur des projets associatifs pour amplifier l'action publique sur les territoires les plus défavorisés (Quartiers Boileau, Chemin de la Moselle, Patrotte, Bellecroix, Borny et Hannaux-Frécot-Barral selon la loi du 26 décembre 1996) au service de l'égalité entre tous.

Articulé autour des thématiques de la réussite éducative, de l'emploi et du développement économique, de la prévention de la délinquance et de la citoyenneté, de la santé et de l'habitat/cadre de vie, il fait l'objet d'une programmation concertée avec l'Etat qui mobilise à titre principal des crédits de l'Agence Nationale pour la Cohésion Sociale et l'Egalité des Chances (Acsé) et à titre secondaire les crédits du Fonds Interministériel de Prévention de la Délinquance (FIPD) ou du Programme Régional pour l'Intégration des Populations Immigrées (PRIPI).

A la veille d'une grande réforme annoncée par le Gouvernement sur la géographie prioritaire, le mode de contractualisation et les thématiques prioritaires, cette septième année de programmation bénéficie d'une dotation de 1 130 800 € de la Ville de Metz et de 562 613 € de l'Acsé, dont 402 160 € sont directement mobilisables au profit des associations ; le solde étant destiné à financer le Programme de Réussite Educative porté par le CCAS et l'Atelier Santé Ville porté par la Ville.

Cette première programmation mobilise l'intégralité de la dotation de l'Acsé et 81,5% de la dotation de la Ville de Metz.

Elle sera complétée en cours d'exercice.

Elle se caractérise par :

- Le maintien d'un fort volet consacré à l'emploi, afin de permettre la mise à l'emploi de 250 personnes qui en sont très éloignées dans le cadre de chantiers d'insertion, ainsi

- que l'accompagnement dans leurs démarches et leurs parcours de près de 200 bénéficiaires (préparation à l'emploi, suivi individuel et coaching, aide à la mobilité) ;
- Des actions éducatives collectives, complémentaires à l'approche personnalisée du Programme de Réussite Educative, permettant l'éveil des enfants, l'appui à leur scolarité et l'accompagnement des parents ;
  - L'intensité du lien social, de la médiation et de la présence humaine dans les quartiers, avec une attention particulière à ceux concernés par les opérations de rénovation urbaine à venir (Cour du Languedoc, la Patrotte, etc.) ;
  - Des actions de prévention des violences et des incivilités, afin de favoriser le mieux-vivre ensemble et le respect des droits et devoirs de chacun et de chacune ;
  - Huit nouveaux projets, pour l'essentiel fondés sur un partenariat entre associations ou sur un objectif de valorisation des quartiers ;
  - Des ateliers jeunes ou des Opérations « Ville-Vie-Vacances » pour favoriser une approche éducative combinée avec des activités d'intérêt général ou encore le fait de permettre aux jeunes de sortir de leur quartier durant les vacances scolaires.

**Il est ainsi proposé au Conseil Municipal de participer au financement des projets suivants, pour un montant total de 922 492 €.**

## **RECONDUCTION DE PROJETS**

### **ACCES A L'EMPLOI ET DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE**

#### **ASSOCIATION FRANCO ASIATIQUE (AFA) : les Ateliers d'ISA**

Il s'agit de la mise en place sur le quartier de Metz-Borny, de 5 ateliers (santé/bien-être, budget, famille/parentalité, logement/environnement et cultures/loisirs) afin de permettre à 24 hommes et femmes, dont la moitié bénéficiaires des minimas sociaux, d'acquérir les compétences nécessaires à une intégration sociale professionnelle.

Budget global : 28 000 €

Participation de la Ville de Metz : **5 000 €**

#### **ASSOCIATION PROMOTION EMPLOI FORMATION (APEF) : les Chemins de la Vie**

L'action permet à environ 25 jeunes de 16 à 18 ans, issus des différents territoires de l'agglomération messine et suivis par la PJJ (Protection Judiciaire de la Jeunesse), d'entamer une démarche en vue d'intégrer des dispositifs de droit commun ou d'être embauchés en entreprise. Un programme alternant stages en entreprises, ateliers collectifs et suivi individuel permet d'adapter la démarche aux besoins des jeunes.

Coût global : 152 386 €

Subvention Ville de Metz : **13 500 €**

#### **ASSOCIATION PROMOTION EMPLOI FORMATION (APEF): Plateforme professionnalisante vers un public de 45/55 ans et jeunes diplômés de moins de 26 ans**

Le principe de mixer les deux publics crée une émulation, des échanges d'expériences et permet également de ne pas stigmatiser un public spécifique. L'accompagnement de stagiaires comprend un volet orientation et un volet recherche d'emplois personnalisé durant lesquels sont abordées les questions de rédaction de CV, d'entretien de recrutement... Un module permettant de mieux connaître le marché de l'emploi, les secteurs d'activités porteurs est également proposé.

Coût global : 92 630 €  
Subvention Ville de Metz : **9 000 €**

FOYER MOSELLAN ACCUEIL AUX LIBERES (FOMAL) : Auto-école pédagogique

Ce dispositif consiste à compléter les parcours d'insertion de publics en difficultés sociales et professionnelles dont une partie est composée de jeunes domiciliés au sein de quartiers prioritaires messins, par la préparation et le passage du permis de conduire. C'est un outil de socialisation et d'apprentissage de la règle et de son respect. 40 messins ont bénéficié de l'action en 2012.

Coût global : 139 815 €  
Subvention Ville de Metz : **10 000 €**

LE GRAND SAUVOY : Ateliers de quartier de Metz-Borny

Ce projet a pour objectif de proposer un cadre de travail par le biais d'un contrat aidé et d'une activité d'utilité sociale qui permettent aux bénéficiaires, une cinquantaine, de se positionner par rapport à l'emploi et de s'en approcher. Il met également en œuvre un accompagnement et un encadrement de manière à ce que les personnes soient dans une logique de positionnement et de progression. Les supports d'activités (chantier peinture et employés de collectivité) contribuent en partie à l'amélioration du cadre de vie des habitants du quartier de Metz-Borny à travers notamment, la rénovation d'appartements ou l'entretien de locaux (bailleurs).

Budget global : 982 639 €  
Participation de la Ville de Metz : **90 000 €**

METZ-POLE-SERVICE (MPS) : Service Propreté

Cette action tient à prendre en compte les problèmes d'emploi sur les quartiers de Metz-Nord et Metz-Borny tout en apportant une réponse aux besoins de propreté et d'amélioration du cadre de vie des habitants des quartiers concernés. Un chantier d'insertion est donc mis en œuvre pour le ramassage des papiers gras sur les parties communes extérieures des quartiers, la collecte des encombrants et leur dépôt aux déchetteries ainsi qu'un nettoyage complémentaire des entrées et parties intérieures communes des immeubles.

Toutes ces activités sont réalisées en complémentarité des services municipaux, des prestataires extérieurs, des bailleurs sociaux qui travaillent sur les quartiers sur lesquels l'association intervient.

Le projet concerne près de 200 bénéficiaires, pour moitié des femmes, dont la plupart sont très éloignés de l'emploi. En 2012, 75% d'entre eux ont pu intégrer un emploi ou une formation (qualifiante ou pré-qualifiante).

Budget global : 1 713 178 €  
Subvention de la Ville de Metz : **209 000 €**

LA PASSERELLE : CV Multimédia

C'est un dispositif à l'intention des demandeurs d'emploi. Espace numérique de proximité, la Passerelle accueille, conseille, oriente et forme aux technologies de l'information et de la communication. Ces accompagnements aboutissent sur la création de CV, lettres, sites Internet et autres outils de communication en faveur de la recherche d'emploi. L'accompagnement est individuel et peut s'apparenter à du «coaching». Le projet est développé en étroite collaboration avec les associations d'insertion du quartier mais également avec le SEGPA du collège Paul Valéry. Il concerne 70 bénéficiaires.

Budget global : 14 000 €  
Subvention de la Ville de Metz : **12 500 €**

## **EDUCATION**

### ASSOCIATION D'INFORMATION ET D'ENTRAIDE MOSELLANE (AIEM) : Espace parents-enfants

Cet espace est dédié aux parents résidant dans les quartiers de Metz-Borny, Bellecroix et Metz-Nord. C'est un lieu de socialisation, d'apprentissage et de valorisation de compétences sociales au service des autres et de soi-même.

Coût global : 31 500 €

Subvention Ville de Metz : **2 500 €**

### CENTRE SOCIAL LACOUR : Secteur Enfance

Cette action est menée en faveur des enfants de 3 à 12 ans et de leurs familles, lors des activités de loisirs au Chemin de la Moselle : accueil périscolaire, mercredis et samedis récréatifs, chant, danse, activités sportives, programmation culturelle ou encore l'organisation de séjours. Le Centre social Lacour veille, dans l'ensemble de ses activités, à tisser du lien social, à renforcer les échanges intergénérationnels.

Coût global : 76 200 €

Subvention Ville de Metz : **15 000 €**

### CULTURES DU COEUR : Sortir et s'en sortir

L'association Cultures du Cœur a pour vocation de participer à la lutte contre l'exclusion en favorisant l'accès à la culture et aux loisirs des personnes en difficulté. Elle propose, grâce au soutien de structures culturelles, sportives et de loisirs, des entrées gratuites à des spectacles, des expositions, des concerts, des rencontres sportives aux publics les plus en difficulté. Elle s'appuie sur un réseau d'associations, associations d'insertion, foyers d'hébergements d'urgences, mais également centres sociaux, MJC ou associations de proximité de l'ensemble du territoire messin pour mobiliser et accompagner les publics.

Coût global : 49 970 €

Subvention Ville de Metz : **9 000 €**

### INSTITUT DE FORMATION (INFA) : Ateliers d'apprentissage socio-linguistique

C'est la reconduction d'une action de 2012, motivée par le fait que toutes les femmes intéressées au démarrage de l'action n'avaient pu être intégrées dans ce projet : 15 étaient restées en attente sur le quartier de Hannaux-Frécot-Barral. Il s'agit de prolonger l'action avec un nouveau groupe, de favoriser son insertion sociale et l'autonomie des femmes rencontrant des difficultés au niveau des savoirs de base. Le projet vise une meilleure intégration à la société française et l'accès à la citoyenneté.

Coût global : 14 307 €

Subvention Ville de Metz : **3 577 €**

### MJC BORNLY : La participation active au service du développement

L'association met en place des projets vers les enfants de 3 à 12 ans afin de les préparer à une entrée dans la citoyenneté. Au-delà de cet objectif, les actions visent à éduquer les citoyens de demain au respect de l'environnement et à participer à leur développement intellectuel via la lecture, la conduite de projets et divers travaux pratiques pour apprendre à bien vivre ensemble. 380 enfants participeront aux différentes activités de la MJC.

Coût global : 191 583 €

Subvention Ville de Metz : **13 287 €**

## SANTE

### ASSOCIATION POUR LE DEVELOPPEMENT D' ACTIONS CULTURELLES ET SOCIALES (ADAC'S) : Fête de la Soupe

Cette manifestation sera organisée sur une semaine au mois de novembre prochain. Ce moment festif permet de mobiliser et d'impliquer l'ensemble des acteurs du quartier de Bellecroix (18 partenaires). Plusieurs axes composent cet évènement : marches gourmandes sur le sentier découverte, théâtre, dégustations de soupes ou ateliers permettant de diffuser des messages de prévention en santé.

Coût global : 14 500 €

Subvention Ville de Metz : **5 000 €**

### ASSOCIATION POUR LE DEVELOPPEMENT D' ACTIONS CULTURELLES ET SOCIALES (ADAC'S) : Bell'santé

Partant du constat que le quartier de Bellecroix est composé de 35% de familles monoparentales et d'un grand nombre de personnes isolées (estimation à 40%), il a semblé opportun de travailler sur l'identification des différents types d'accidents domestiques et d'inciter à leur prévention au quotidien afin de savoir s'en protéger et d'agir en cas de soucis. L'idée est d'informer et former les habitants sur les mesures à prendre pour limiter les risques et avoir de bons réflexes pour donner l'alerte en cas de dangers en formant une vingtaine de personnes ressources qui elles-mêmes pourront démultiplier les actions de sensibilisation.

Coût global : 12 600 €

Subvention Ville de Metz : **8 000 €**

### ATELIER LES P'TITS BOUTS : Remise en forme et bien-être

L'action permet aux femmes et jeunes filles, 130 sur l'année, de pratiquer une activité sportive à moindre coût. L'atelier est ouvert aux habitantes du quartier de Metz-Borny mais également aux femmes des quartiers prioritaires. L'incitation à la pratique physique dans une salle de sports permet de favoriser le lien social et d'enclencher une dynamique permettant de valoriser la femme dans son environnement social et familial.

Coût global : 17 730 €

Subvention Ville de Metz : **4 000 €**

### LA CLE : Lieu d'accueil et d'écoute

L'action a pour but de gérer un lieu d'accueil et d'écoute, prioritairement pour les habitants de Metz-Borny, afin de venir en aide aux personnes en difficulté et leur permettre d'exprimer et d'être accompagnées dans leur mal-être psycho-social.

Coût global : 55 204 €

Subvention Ville de Metz : **20 000 €**

## HABITAT ET CADRE DE VIE

### CONSOMMATION LOGEMENT ET CADRE DE VIE (CLCV) : Permanences dans les quartiers

Cette action vise à consolider et développer le soutien aux habitants des quartiers messins, par la mise en place de permanences dans les quartiers prioritaires de la politique de la ville, dans les domaines de la consommation, du logement et du cadre de vie. Ce sont près de 1200 dossiers qui ont été traités en 2012, nombre qui devrait augmenter grâce à la mise en place de nouvelles permanences à Bellecroix et à Metz-Nord.

Coût total : 5 500 €

Subvention Ville de Metz : **5 000 €**

COMITE LOCAL POUR LE LOGEMENT AUTONOME DES JEUNES (CLLAJ) :

Permanences dans les quartiers

Il s'agit d'accompagner individuellement dans l'accès ou le maintien au logement, des jeunes majeurs (18 à 30 ans) par le biais d'une information précise sur les droits et devoirs des locataires et propriétaires lors de permanences mensuelles ou bimensuelles dans les quartiers de Metz-Borny, Hannaux-Frécot-Barral, Metz-Nord, Patrotte et Bellecroix. L'objectif est de permettre aux jeunes de devenir acteurs de leur projet de vie et de développer un travail de proximité (visite de logements, rencontre de bailleurs...) qui favorise l'accès au logement des jeunes en luttant contre les discriminations.

Coût total : 16 200 €

Subvention Ville de Metz : **13 500 €**

METZ-POLE-SERVICE (MPS) : Festif

Cette action consiste à promouvoir les résidents et leur quartier dit « sensible », par le biais de la décoration des fenêtres, afin d'améliorer le cadre de vie et l'environnement immédiat. Deux moments festifs réunissant tous les habitants, les enfants des écoles, les partenaires associatifs et institutionnels sont programmés sur les quartiers de la Patrotte, Chemin de la Moselle et Metz-Borny : lancement du festival en juin et remise des prix en septembre. Festif permet de créer du lien social entre les habitants, de valoriser les quartiers concernés par la politique de la ville et de lutter contre la stigmatisation des territoires en créant une image dynamique, riche d'interculturalité créative. En 2012, 198 personnes ont participé au projet, dont 136 à Borny et 62 à Metz-Nord.

Coût global : 34 000 €

Subvention Ville de Metz : **32 000 €**

UNIS-CITES : Médiaterre

Il s'agit, en lien avec Logi Est et MHT, d'accompagner sur la durée des familles volontaires, de Boileau et de Borny, pour qu'elles changent leur comportement en adoptant jusqu'à 10 éco-gestes au choix. D'une durée de 6 à 9 mois, le projet compte au moins 65 jours d'intervention, soit 2 à 3 jours par semaine, dont le mercredi. Cet accompagnement est individuel au sein des familles et aussi collectif par l'organisation d'ateliers et de sorties pédagogiques. 5 grandes thématiques sont abordées : « Je deviens un éco-consommateur », « Je réduis ma consommation d'eau », « Je réduis ma consommation d'électricité », « Je réduis mes déchets », « Je préserve la qualité de l'air dans mon logement ».

Coût global : 93 080 €

Subvention Ville de Metz : **9 000 €**

## **LIEN SOCIAL**

ASSOCIATION DES TRAVAILLEURS DE TURQUIE DE LA MOSELLE (ATTM) :

Action sociale

Cette action vise à accompagner les publics les plus en difficulté dans leurs démarches administratives, que ce soit pour un dossier de retraite, une demande de CMU ou tout autre sujet qui peut être complexe pour des personnes ayant des difficultés avec la langue française ou connaissant mal l'Administration. Des conférences sur le droit et l'accès aux droits sont également organisées afin de permettre aux usagers de l'association de devenir progressivement autonomes. Une centaine de personnes bénéficie de ce service.

Coût global : 47 100 €  
Subvention Ville de Metz : **10 000 €**

ASSOCIATION DES TRAVAILLEURS DE TURQUIE DE LA MOSELLE (ATTM) :

Action femmes

Des actions favorisant l'insertion sociale et professionnelle des femmes isolées et des jeunes femmes primo-arrivantes sont proposées tout au long de l'année : rencontres/débats sur le droit des femmes en France, médiation linguistique et sociale, apprentissage de la langue française... L'objectif est d'amener les femmes à construire un socle de compétences favorisant un accès à l'autonomie. 70 femmes sont concernées.

Coût global : 35 200 €  
Subvention Ville de Metz : **10 000 €**

ASSOCIATION DES TRAVAILLEURS DE TURQUIE DE LA MOSELLE (ATTM) :

Action jeunesse

L'association propose d'animer un espace de rencontres pour une vingtaine de jeunes du quartier de Metz-Borny. Dans le cadre de cet accueil, il est proposé des activités d'aide aux devoirs, de sensibilisation à la santé, le tabagisme, la toxicomanie... Un projet vidéo sur l'histoire associative du quartier sera également mené.

Coût global : 18 000 €  
Subvention Ville de Metz : **5 000 €**

BOUCHE A OREILLE : Ensemble Cour du Languedoc

Diverses actions (studio d'enregistrement de son et de musique ; ateliers permanents pour les adultes et pour les enfants ; ateliers de vacances ; réalisation d'un livre CD illustré par les enfants sur les chants folkloriques du monde; réalisation d'un diagnostic de qualité de vie « Cour du Languedoc/Cour du Monde » comprenant des portraits en mouvement d'habitants ; concerts d'habitants) favoriseront les échanges et la reconnaissance mutuelle entre le centre-ville et le secteur « Cour du Languedoc ». Il s'agira de favoriser les échanges et d'asseoir une véritable démarche participative des habitants à la requalification de leur lieu de vie. Ce programme a pour effet de rapprocher la population locale du quartier de Borny avec différentes formes artistiques, mettre en valeur les expériences de vie des habitants et valoriser la richesse culturelle de la Cour. La réalisation d'une installation musicale et vidéo interactive effectuée avec les habitants en septembre 2013 en est l'objectif final.

Coût global : 199 160 €  
Subvention Ville de Metz : **15 000 €**

CENTRE CULTUREL D'ANATOLIE : Pour une émancipation des femmes par l'expression Il s'agit, par le biais de conférences, de rencontres et d'ateliers (santé, informatique), de permettre à des femmes, le plus souvent arrivées récemment en France, de connaître la société française, leurs droits et d'entrer progressivement dans un processus d'intégration sociale.

Coût global : 21 500 €  
Subvention Ville de Metz : **7 500 €**

CENTRE CULTUREL D'ANATOLIE : Tisseurs de liens

Ce projet regroupe l'ensemble des activités de médiation de l'association : entre les adhérents et les administrations, médiation école/parents/enfants, médiation sociale et linguistique. Des projets spécifiques avec le Collège des Hauts de Blémont sont développés tout au long de l'année pour lutter contre le décrochage scolaire.

Coût global : 33 482 €

Subvention Ville de Metz : **7 000 €**

CENTRE SOCIAL LACOUR : Ecrivain Public

Il s'agit de mettre en place des permanences où l'écrivain public se tiendra à la disposition des habitants des quartiers de Metz-Patrotte et du Chemin de la Moselle. Il proposera ses services à chaque personne souhaitant une aide à la rédaction de courriers et de tâches administratives diverses (déclaration d'impôts, documents à remplir...). L'action s'adresse à un public en grande difficulté sociale, ne maîtrisant que très peu la langue française et/ou rencontrant de grandes lacunes quant à l'écriture ou la lecture. Un bureau est ainsi mis à la disposition de l'écrivain public au Centre Lacour et à l'Association Messine Interfédérale.

Coût global : 42 000 €

Subvention Ville de Metz : **10 000 €**

CENTRE D'INFORMATION FEMININ FAMILIAL (CIFF) : Permanences d'accès au droit

Il s'agit de favoriser l'accès au droit pour tous publics, particulièrement les plus éloignés de l'information, promouvoir la citoyenneté et favoriser la résolution des conflits. Les permanences sont tenues au Point d'Accès au Droit de Metz-Borny.

Coût global : 5 800 €

Subvention Ville de Metz : **4 000 €**

LA CONSERVERIE : La culture au cœur de la Patrotte

Dans le prolongement du travail commencé en 2012 sur Metz Nord, la Conserverie proposera cette année de nouvelles expositions, poursuivra le travail entamé avec le lycée Cassin et initiera différents temps forts autour du projet urbain.

Ces actions novatrices verront également le jour, notamment autour de la question du rapport de genre en lien avec le collègue J.Rostand. Cette 2<sup>ème</sup> année sera l'occasion pour l'association de renforcer les partenariats ainsi que la dynamique engagée avec les habitants.

Coût global : 20 000 €

Subvention Ville de Metz : **10 000 €**

LAOTIENS DE MOSELLE : Activités quotidiennes

Ce titre recouvre l'ensemble des activités de l'association : un accompagnement des publics dans leurs démarches administratives notamment pour les personnes âgées, des activités socioculturelles en direction des familles. Plus globalement, l'association est très active sur le quartier de Borny et participe à de nombreux projets partenariaux.

Coût global : 29 447 €

Subvention Ville de Metz : **11 500 €**

MJC BORNAY : Ecolotrucs

Grâce à un partenariat de plus en plus riche et de plus en plus fort, la MJC propose une nouvelle édition de son évènement écologique et citoyen baptisé en 2013 : les Ecolotrucs. Prenant pour thème la campagne à la ville, en souvenir du rattachement de Borny à Metz, les associations vont proposer de nombreuses animations festives et éducatives qui vont montrer à l'ensemble de la population messine à quel point la vie associative est dynamique et créative à Borny. Ce projet bénéficie du soutien de la Ville de Metz dans le cadre des crédits Politique de la Ville et Jeunesse.

Coût global : 15 837 €

Subvention Ville de Metz : **8 500 €**



METZ-POLE-SERVICE (MPS) : Programme de médiation de proximité

Il s'agit de répondre aux différents problèmes rencontrés sur les quartiers de Metz-Borny, Metz-Nord, Patrotte et Chemin de la Moselle, par une présence quotidienne de médiateurs afin de repérer les attentes des habitants, détecter les éventuels dysfonctionnements, favoriser le lien social et l'amélioration du cadre de vie sur ces quartiers. Des animations collectives sont prévues (Fête des voisins, accueil des nouveaux habitants...). Un travail sera également mené avec les locataires de jardins familiaux sur Metz-Borny quant à la gestion des déchets ménagers.

Coût global : 211 000 €

Subvention Ville de Metz : **134 000 €**

## **CITOYENNETE ET PREVENTION DE LA DELINQUANCE**

ASSOCIATION D'INFORMATION ET D'ENTRAIDE MOSELLANE (AIEM) :

Programme d'accompagnement des situations de violence

Cette action offre à toute personne confrontée à la violence conjugale, familiale ou sociale, un ensemble de réponses. Elle propose notamment un accueil des victimes de violence, un accompagnement juridique ainsi qu'un dispositif d'accueil des auteurs de violence. Le maître-mot de cette action est la prévention en visant à montrer que ce type de violence ne peut être toléré et banalisé et ainsi réduire le nombre de récidives.

Coût global : 55 700 €

Subvention Ville de Metz : **7 500 €**

ASSOCIATION D'INFORMATION ET D'ENTRAIDE MOSELLANE (AIEM) : Lieu d'accueil de jour pour femmes victimes de violences

C'est la mise en place d'un accueil de jour départemental ouvert à toute femme confrontée à la violence ou à toute personne témoin. Chaque année, ce sont plus de 150 femmes qui bénéficient de ce service.

Coût global : 54 500 €

Subvention Ville de Metz : **8 000 €**

CENTRE SOCIAL LACOUR : Animation Jeunesse

Via un panel d'activités variées, le Centre Lacour propose aux jeunes pré-adolescents et adolescents du quartier du Chemin de la Moselle, une ouverture sur le monde. L'action s'articule autour de l'ouverture d'un accueil pour les jeunes, des activités socio-éducatives les mercredis et petites vacances, des chantiers jeunes et des projets internationaux. Le projet concerne une vingtaine d'adolescents.

Coût global : 72 500 €

Subvention Ville de Metz : **21 000 €**

COMITE MOSELLAN DE SAUVEGARDE DE L'ENFANCE ET DE L'ADOLESCENCE (CMSEA) : Sur les sentiers de l'Avenir

Mise en place d'ateliers d'aide et de remobilisation pour les personnes en errance, en particulier pour les 20/25 ans. Ce dispositif permet d'accompagner ces personnes dans les démarches administratives mais aussi de les aider à se réintégrer dans le monde professionnel.

Coût global : 91 580 €

Subvention Ville de Metz : **5 000 €**

MJC BORNY : L'exercice de la citoyenneté au service de la construction de l'identité  
La MJC Borny met en place de nombreuses actions pour accompagner, encadrer et divertir une population cible, celle des 11/15 ans. Ce travail s'effectue en collaboration avec d'autres acteurs du quartier autour des lieux de vie des jeunes. A travers les diverses activités, la MJC souhaite mobiliser une centaine de jeunes.

Coût global : 80 255 €

Subvention Ville de Metz : **23 100 €**

## NOUVEAUX PROJETS

### **EDUCATION**

#### ASSOCIATION POUR LE DEVELOPPEMENT D'ACTIONS CULTURELLES ET SOCIALES (ADAC'S) : Souviens-toi

Depuis 3 ans la compagnie théâtrale Pardès Rimonim intervient sur le quartier de Bellecroix avec pour objectifs de consolider le lien social en favorisant l'émergence d'actions valorisant le patrimoine culturel, historique, humain et environnemental du quartier.

Cette année, l'association leur ouvre ses portes afin de mener une action spécifique sur les différents ateliers du centre social.

Cette collaboration sera valorisée lors d'un temps fort à la fin de l'année scolaire 2013.

Coût global : 12 720 €

Subvention Ville de Metz : **3 000 €**

#### CENTRE CULTUREL AMICALE DE METZ (CCAM) : Maison des Familles

Il s'agit d'un dispositif d'aide pour les familles de Borny éprouvant des difficultés d'intégration, de communication, d'exercice du rôle parental. Le projet s'appuie sur la mise en place d'activités socioculturelles : sorties enfants-parents, temps conviviaux, danse, musique...

La « maison des familles » accueille, également, tous les jeudis un « comité de femmes ».

De plus, cette démarche est marquée, tout au long de l'année, de temps forts animés par des professionnels sur des thématiques diverses telles que : qu'est-ce qu'être parents aujourd'hui, l'adolescence, l'autorité...

Coût global : 16 414 €

Subvention Ville de Metz : **1 500 €**

#### INSTITUT DE FORMATION (INFA) : Ateliers d'écriture créative

Il s'agit de la suite du premier atelier linguistique mené en 2012. En effet, cette première action est loin d'être suffisante en vue de l'acquisition d'une maîtrise scripturale et langagière. Pour permettre cette aisance, des ateliers d'écriture créative seront un élément essentiel dans cette progression. Trois modules composeront cet atelier : mise en état d'écriture, relecture à soi et aux autres et réécriture. Ces ateliers s'adressent à 15 femmes résidant sur le quartier de Hannaux-Frécot-Barral.

Coût du projet : 16 587 €

Subvention Ville de Metz : **4 147 €**

#### LA MAISON D'ANJOU : le Printemps des Familles

Un collectif associatif (Maison d'Anjou, PEP 57, Centre Anatolie, La Passerelle, AIEM, MJC Borny, Metz-Pôle-Services), la Médiathèque Jean Macé et l'Education Nationale organisent la 1<sup>ère</sup> semaine de la parentalité à Metz-Borny. Cette action a pour but de proposer une

semaine d'actions en vue de promouvoir une parentalité respectueuse à la fois des besoins de l'enfant et des responsabilités des parents. Elle permet de créer un moment privilégié de rencontres et d'échanges entre les parents et les associations, propice à la découverte de lieux permettant d'appuyer les parents dans leur rôle éducatif. Chaque partenaire de ce projet propose une activité, des rencontres, des ateliers....

Coût global : 6 710 €

Subvention Ville de Metz : **3 055 €**

## **HABITAT ET CADRE DE VIE**

### ASSOCIATION POUR LE DEVELOPPEMENT D' ACTIONS CULTURELLES ET SOCIALES (ADAC'S) : Les Li-Bell'Ules

Il s'agit d'un projet de création d'un sentier découverte pour redécouvrir le patrimoine, l'histoire, la faune et la flore du quartier de Bellecroix. Ce projet est mis en œuvre avec l'appui Club CPN « Les Libellules », constitué d'une quinzaine d'enfants de 8 à 13 ans. La réalisation de ce sentier contribuera à valoriser les potentialités historiques, humaines et environnementales du quartier de Bellecroix en faisant revivre les remparts sous forme de sentier découverte. Ce sentier sera animé par des adultes et/ou des adolescents formés pour en devenir les guides. Un livret pédagogique pour vivre le sentier, à l'attention des habitants, sera réalisé par les enfants.

Coût global : 15 400 €

Subvention Ville de Metz : **6 500 €**

## **LIEN SOCIAL**

### LA PASSERELLE : Borny Buzz

La Passerelle aux côtés d'un collectif d'associations, a souhaité développer un nouveau média de quartier au moyen d'un site Internet intégrant textes et contenus multimédias. Il s'agit de créer une dynamique qui permettra d'accompagner la transformation du quartier en travaillant sur son image, que ce soit à l'interne ou à l'externe. Il s'agit de s'appuyer sur les richesses du quartier pour créer un outil citoyen de qualité aux habitants. La ligne éditoriale est définie et garantie par un collectif d'associations et d'acteurs du quartier, dont des membres du comité de quartier.

Coût global : 40 700 €

Subvention Ville de Metz : **16 000 €**

## **CITOYENNETE ET PREVENTION DE LA DELINQUANCE**

### ASSOCIATION D'INFORMATION ET D'ENTRAIDE MOSELLANE (AIEM) : Egalité et prévention des violences sexistes

Il s'agit à travers ce projet, de travailler sur la question du rapport de genre entre les collégiens de manière coordonnée entre les différents acteurs éducatifs d'un territoire. Une formation de deux fois deux jours est proposée afin de permettre aux enseignants, éducateurs, animateurs, personnes relais, de se construire une culture commune sur les notions de genre, de sexisme, mais également sur la question de la violence entre jeunes. Des projets en direction des jeunes seront développés entre les deux sessions de formation par ces différents acteurs de manière concertée et coordonnée et évalués collectivement. Le projet sera mené de

manière expérimentale sur le quartier HBF.

Coût global : 18 000 €

Subvention Ville de Metz : **9 000 €**

### MJC BORNLY : Comédie-Club

Il s'agit de la mise en place d'ateliers d'écriture pour des adolescents du quartier de Metz-Bornly autour de la thématique de l'abri-bus, lieu privilégié de « transformation » pour les adolescents. Ces ateliers sont suivis de stages relatifs à la vidéo, au jeu d'acteur. L'action se déroulera tout au long de l'année 2013.

Coût global : 41 362 €

Subvention Ville de Metz : **8 660 €**

## **ATELIERS JEUNES**

**Le programme Ateliers Jeunes** s'inscrit dans le cadre de la prévention de la délinquance et propose aux jeunes de 15 à 21 ans, habitant les quartiers prioritaires de la Politique de la Ville, de participer durant les vacances scolaires à des projets d'intérêt collectif en contrepartie de bourses réinvesties dans des projets individuels ou collectifs ainsi que, le cas échéant, des billets pour accéder à des spectacles (Arsenal, future SMAC...).

Il est proposé de participer aux financements des projets portés par les associations suivantes pour la période couvrant les vacances de Toussaint/Noël 2012, d'hiver, de printemps et d'été.

### PARTICIPATION VILLE

#### APSYS-EMERGENCE

Rénovation d'une coursive (Metz-Nord)	<b>945 €</b>
Peinture dans un local (Metz-Bornly)	<b>735 €</b>
Remise en peinture d'entrées d'immeubles (Grange-aux-Bois)	<b>256 €</b>
Remise en peinture club house foot. (Grange-aux-Bois)	<b>298 €</b>
Atelier de travaux de peinture (Metz-Bornly)	<b>245 €</b>
Mise en place d'ateliers divers (espaces verts, mosaïque, calligraphie, Entretien cimetières) (Metz-Nord et Metz-Bornly)	<b>2 695 €</b>
Remise en peinture d'un local (Bellecroix)	<b>238 €</b>
Mise en peinture des vestiaires du club de football (Bellecroix)	<b>245 €</b>
Construction de bacs à jardins (Grange-aux-Bois)	<b>255 €</b>
Construction de tableaux mosaïques (Grange-aux-Bois)	<b>298 €</b>
Ateliers photos quartier Boileau (Metz-Nord)	<b>1 132 €</b>

Préparons le jardin (Metz-Nord)	<b>245 €</b>
Embellissement du square Richet (Metz-Nord)	<b>238 €</b>
Le Tag par les mots (Metz-Nord)	<b>615 €</b>
Réalisation d'une fresque à la halte-garderie (Metz-Nord)	<b>190 €</b>

Soit un total de **8 630 €**

## **OPERATIONS VILLE-VIE-VACANCES**

**Le programme Opérations Ville-Vie-Vacances** est un dispositif complémentaire au Contrat Urbain de Cohésion Social sur le volet « Citoyenneté et Prévention de la Délinquance ».

S'adressant à des jeunes de 11 à 18 ans, il permet aux associations et aux clubs de prévention spécialisée, de mettre en œuvre des projets destinés à accompagner des jeunes en difficulté d'insertion sociale. La grande majorité des projets s'appuie sur une démarche de dépaysement des jeunes, pour permettre de dépasser le seul horizon de leur quartier et mettre en œuvre, avec eux, un projet pédagogique.

La Ville de Metz soutient les projets qui s'inscrivent dans une démarche d'accompagnement sur le long terme, le cas échéant en articulation avec les Ateliers Jeunes ou s'inscrivant dans le secteur « jeunes » des associations socio-éducatives de proximité. Cette démarche permet ainsi à la Ville de compléter les crédits de droit commun au profit des populations des quartiers de la Politique de la Ville ;

Pour cette présente année, la programmation s'établit comme suit :

	<u>PARTICIPATION VILLE</u>
<u>AP SIS-EMERGENCE</u>	
Equipe Borny : Séjours Vosges et dans l'Ain	<b>4 240 €</b>
Equipe Metz-Nord : Séjour à Arles et ateliers photos	
<u>BOUCHE A OREILLE</u>	
Fais ton CD et stage de danse contemporaine/hip-hop	<b>3 180 €</b>
<u>CENTRE ANATOLIE</u>	
Animations de rues	<b>7 000 €</b>
<u>CENTRE LACOUR</u>	
Séjour à dominante sportive	<b>1 500 €</b>
<u>CENTRE PIOCHE</u>	
Séjour à Prénovel	<b>400 €</b>
<u>CMSEA</u>	
Atelier langage et séjours été	<b>6 900 €</b>
<u>FAMILLES DE FRANCE</u>	
Séjour solidarité internationale au Maroc	<b>5 000 €</b>

MJC BOILEAU  
Séjour ski, séjour été et ateliers de cultures urbaines **1 350 €**

MJC BORN  
Borny Comédie Club (1) et stage/séjour environnemental **5 042 €**

PEP 57  
Séjours VASCO **3 924 €**

Soit un total de **38 536 €**

### **CONTRAT LOCAL D'ACCOMPAGNEMENT A LA SCOLARITE (CLAS)**

Ce dispositif s'adresse aux enfants scolarisés en école primaire et au collège, résidant sur les quartiers dits « politique de la ville ». Ils sont pris en charge le soir après l'école, par les associations, afin de bénéficier d'aide au travail scolaire, d'appui à l'apprentissage des leçons, à l'organisation personnelle, ainsi que de diverses activités à vocation culturelle.

Les parents sont mobilisés pour participer à des séances et ainsi valoriser leurs compétences pour améliorer leur implication dans la scolarité de leurs enfants.

#### PARTICIPATION VILLE

ADAC'S  
Quartier de Bellecroix – 2 cycles **5 000 €**

AFA  
Quartier de Metz-Born

CENTRE ANATOLIE  
Quartier de Metz-Born

CENTRE LACOUR  
Quartier de Metz-Nord – 2 cycles **6 500 €**

CENTRE PIOCHE  
Quartier de Hannaux-Frécot-Barral – 1 cycle **3 000 €**

LAOTIENS  
Quartier de Metz-Born

LA PASSERELLE  
Quartier de Metz-Born

PEP 57  
Quartiers de Metz-Nord et Metz-Born

Soit un total de **37 500 €**

En conséquence, la délibération suivante est soumise à l'approbation du Conseil Municipal :

## **LE CONSEIL MUNICIPAL**

**VU** le Budget Primitif,

**VU** la Loi du 1<sup>er</sup> août 2003 d'Orientation et de Programmation pour la Ville et la Rénovation Urbaine,

**VU** la décision du Comité Interministériel des Villes et du Développement Urbain du 9 mars 2006 consistant à substituer, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2007, les Contrats Urbains de Cohésion Sociale aux Contrats de Ville,

**VU** la décision du Comité d'Administration Régional en date du 10 novembre 2006 par laquelle les quartiers de Metz-Bellecroix, Metz-Borny, Chemin de la Moselle, Boileau-Prégénie, Metz-Patrotte et Hannaux-Frécot-Barral ont été retenus dans la géographie prioritaire du Contrat Urbain de Cohésion Sociale,

**VU** la délibération du Conseil Municipal du 25 janvier 2007 par laquelle a été validée la convention-cadre du Contrat Urbain de Cohésion Sociale, signée avec l'Etat en date du 2 février 2007,

**VU** l'avis favorable du 30 juillet 2007 de Monsieur le Préfet de la Région Lorraine, Préfet de Moselle, Délégué de l'Agence Nationale pour la Cohésion Sociale et l'Egalité des Chances, ayant validé le programme pluriannuel d'actions du CUCS,

**VU** le courrier-circulaire du 8 novembre 2010 du Ministre du Travail, de la Solidarité et de la Fonction Publique et de la Secrétaire d'Etat chargée de la Politique de la Ville, valant prolongation des Contrats Urbains de Cohésion Sociale,

**VU** la décision du Préfet de Lorraine et de Moselle, Délégué de l'ACSE, en date du 18 février 2011, de proroger jusqu'au 31 décembre 2014 le Contrat Urbain de Cohésion Sociale,

**VU** la correspondance en date du 16 janvier 2013 de Monsieur le Préfet de la Région Lorraine, Préfet de la Moselle, relative à l'enveloppe 2012 pour les Contrats Urbains de Cohésion Sociale, Programmes de Réussite Educative, Opérations Ville Vie Vacances et autres dispositifs,

**CONSIDERANT** l'intérêt que représente l'ensemble de ces actions s'inscrivant dans le cadre des thématiques prioritaires développées par la Politique de la Ville, dans lesquelles la Ville de Metz s'attache à s'engager,

## **APRÈS EN AVOIR DÉLIBÉRÉ**

**DECIDE :**

- **D'APPROUVER** et de participer pour une dépense de 922 492 € au financement des actions suivantes :

<b>ADAC'S</b>	
CLAS	5 000 €
Souviens-toi	3 000 €
Fête de la Soupe	5 000 €
Bell' Santé	8 000 €
Les Li-Bell' ules	6 500 €
<b>AP SIS-EMERGENCE</b>	
Ateliers Jeunes 1 <sup>er</sup> semestre 2013	8 630 €
O V V V 2013	4 240 €
<b>AFA</b>	
Les ateliers d' I.S.A	5 000 €
CLAS	6 500 €
<b>AIEM</b>	
Espace Parents-Enfants	2 500 €
Programme d'accompagnement des situations de violence	7 500 €
Lieu d' accueil de jour pour femmes victimes de violences	8 000 €
Egalité et prévention des violences sexistes	9 000 €
<b>APEF</b>	
Les Chemins de la Vie	13 500 €
Plateforme professionnalisante	9 000 €
<b>ATELIERS DES P'TITS BOUTS</b>	
Atelier santé, remise en forme et bien-être	4 000 €
<b>ATTM</b>	
Action sociale	10 000 €
Action femmes	10 000 €
Action jeunesse	5 000 €
<b>BOUCHE A OREILLE</b>	
Ensemble Cour du Languedoc	15 000 €
O V V V 2013	3 180 €
<b>CCAM</b>	
Maison des Familles	1 500 €
<b>CENTRE ANATOLIE</b>	
CLAS	6 500 €
Pour une émancipation des femmes	7 500 €
Les tisseurs de liens	7 000 €
O V V V 2013	7 000 €
<b>CENTRE LACOUR</b>	
Secteur Enfance	15 000 €
CLAS	6 500 €
Ecrivain Public	10 000 €



Animation Jeunesse	21 000 €
OVVV 2013	1 500 €
<b>CENTRE PIOCHE</b>	
CLAS	3 000 €
OVVV 2013	400 €
<b>CIFF</b>	
Permanences d'accès au droit	4 000 €
<b>CLCV</b>	
Permanences dans les quartiers	5 000 €
<b>LA CLE</b>	
Lieu d'accueil et d'écoute	20 000 €
<b>CLLAJ</b>	
Permanences dans les quartiers	13 500 €
<b>CMSEA</b>	
Sur les sentiers de l'avenir	5 000 €
OVVV 2013	6 900 €
<b>LA CONSERVERIE</b>	
La culture au cœur de la Patrotte	10 000 €
<b>CULTURES DU CŒUR</b>	
Sortir et s'en sortir	9 000 €
<b>FAMILLES DE France</b>	
OVVV 2013	5 000 €
<b>FOMAL</b>	
Auto-école pédagogique	10 000 €
<b>LE GRAND SAUVOY</b>	
Ateliers de quartier	90 000 €
<b>INFA</b>	
Ateliers d'apprentissage socio-linguistique	3 577 €
Ateliers d'écriture créative	4 147 €
<b>LAOTIENS DE MOSELLE</b>	
CLAS	2 500 €
Activités quotidiennes	11 500 €
<b>LA MAISON D'ANJOU</b>	
Le printemps des familles	3 055 €

<b>METZ-POLE-SERVICES</b>	
Chantier Propreté	209 000 €
Festif	32 000 €
Service médiation	134 000 €
<b>MJC BOILEAU</b>	
OVVV 2013	1 350 €
<b>MJC BORN</b>	
La participation active au service du développement	13 287 €
Ecolotrucs	8 500 €
L'exercice de la citoyenneté au service de la construction de l'identité	23 100 €
Comédie-Club	8 660 €
OVVV 2013	5 042 €
<b>LA PASSERELLE</b>	
CV Multimédia	12 500 €
CLAS	2 500 €
Borny-Buzz	16 000 €
<b>PEP 57</b>	
CLAS	5 000 €
OVVV 2013	3 924 €
<b>UNIS-CITES</b>	
Médiaterre	9 000 €

- **DE SOLLICITER** les subventions auxquelles la Ville peut prétendre,
- **D'AUTORISER** Monsieur le Maire ou son représentant à signer les conventions à intervenir avec les bénéficiaires et les pièces contractuelles correspondant au présent rapport.

Vu et présenté pour enrôlement,  
Signé :

**Isabelle KAUCIC**

Adjointe au Maire

Service à l'origine de la DCM : Direction de la Politique de la Ville

Commissions :

Référence nomenclature «ACTES» : 8.5

Séance ouverte à 18h00 sous la Présidence de M. Dominique GROS, Maire de Metz,

Nombre de membres élus au Conseil Municipal : 55 dont 55 sont encore en fonction à la date de la délibération.

Membres assistant à la séance : 45                  Absents : 10                  Dont excusés : 9

**Décision : ADOPTÉE A L'UNANIMITÉ**